

SÉRIE 5DF KEYLINE.



5070 – 5080 DF KEYLINE
STAGE V



DEUTZ-FAHR 5DF KEYLINE.

Segurança e desempenho.

Todos os modelos 5DF Keyline estão equipados com um eixo dianteiro de tração integral com travões de disco em banho de óleo, proporcionando uma verdadeira travagem às 4 rodas que aumenta a segurança, tanto em pisos planos como acidentados. Em opção, também está disponível uma válvula separadora de travões.

Controlos ergonómicos.

A Série 5DF Keyline inclui um túnel central de perfil baixo e comandos ergonómicos.

Potente motor FARMotion 35.

Motor FARMotion topo de gama com injeção Common Rail de controlo eletrónico, especificamente concebido para fins agrícolas. Os requisitos rigorosos das normas Stage V são cumpridos com um simples sistema pós-tratamento que não exige o uso de fluidos adicionais (como o AdBlue). Graças à instalação cuidadosa do sistema pós-tratamento dos gases de escape por engenheiros da Deutz-Fahr, as dimensões globais do trator são iguais à dos modelos anteriores, mantendo a sua agilidade e a sua visibilidade tão apreciadas.



SIMPLES E EFICIENTE.

A sua solução para a eficiência de 65 a 75 CV.

O testado e comprovado esquema de comandos codificados por cor da DEUTZ-FAHR permite ao operador identificar as funções de forma imediata e intuitiva sem possibilidade de erros.

Caixa de velocidades completa.

Os modelos da Série 5DF Keyline podem ser equipados com uma ampla seleção de transmissões mecânicas, desde uma caixa simples de 4 velocidades 8+8 até a uma caixa de 5 velocidades 30+15 com mini-redutor e super-redutor. Todas as transmissões têm uma velocidade máxima de 40 km/h.

Potente elevador traseiro mecânico.

Disponível em duas versões que se diferenciam pela geometria e capacidade máxima de elevação (2.700 kg para a versão Compacta e 3.050 kg para a Standard), o hidráulico traseiro, com controlo mecânico e comando por alavanca, tira partido da célebre Estação Automática de Controlo (SAC) DEUTZ-FAHR que oferece uma elevada precisão.

Com a Série 5DF Keyline, a DEUTZ-FAHR oferece o trator especialista ideal para fruticultores e proprietários de plantações que necessitam de funcionalidade, simplicidade e baixo custo de operação. A gama 5DF Keyline inclui dois modelos de 65 a 75 CV que se destacam pela sua segurança total e facilidade de utilização, graças ao sistema de travagem às quatro rodas testado e comprovado, bem como aos controlos mecânicos com disposição ergonómica e racional. A Série 5DF Keyline foi concebida para minimizar os custos de operação e oferece uma excelente relação qualidade/preço com qualidade de construção superior, design de ponta e conformidade completa

com os regulamentos de emissões Stage V, com um sistema pós-tratamento dos gases de escape DOC+DPF combinado que não requer o uso de AdBlue. Graças em parte a um motor turbo com intercooler, a uma transmissão de quatro ou cinco velocidades e a uma velocidade máxima de 40 km/h, bem como uma capacidade máxima de elevação traseira de 3.050 kg nos modelos standard, os tratores 5DF Keyline não só oferecem ótimo equipamento a preço baixo como também são o ideal para todos os perfis de utilização – mesmo fora dos pomares e das plantações de frutos.

EFICIÊNCIA E VERSATILIDADE.





DEUTZ-FAHR 5DF Keyline: o
trator compacto ideal para
aumentar a sua produtividade.



MOTOR.

Desenvolvido para fornecer alta potência a baixas velocidades.



Destaques

- Motor FARMotion 35. Especificamente concebido para fins agrícolas
- Intervalo de mudança de óleo do motor: 600 horas
- Elevadores do distribuidor hidráulico para uma manutenção mínima
- Novo sistema de pré-aquecimento para um melhor comportamento de arranque
- Injeção de controlo eletrónico com memória do regime do motor
- Conformidade com Stage V sem AdBlue

Os modelos 5DF Keyline incluem potentes motores FARMotion 35 com binário elevado e turbo com intercooler. O sistema de injeção Common Rail de controlo eletrónico - que pode atingir 2000 bar - juntamente com o ventilador de acionamento viscostático formam um conjunto impressionante de soluções tecnológicas para a otimização da eficiência de combustão de modo a maximizar o desempenho, minimizando o consumo de combustível. Por outro lado, o novo sistema de pré-aquecimento garante arranques rápidos e fiáveis do motor mesmo com tempo frio. Tal como os modelos de potência superior da família DEUTZ-FAHR, o regime de rotação máximo é de apenas 2200 rpm, enquanto o modelo 80 ostenta uma reserva de binário de 28%. A conformidade com os regulamentos de emissões Stage V é obtida graças a um sistema pós-tratamento combinado com um circuito EGR refrigerado externo, um



De fácil manutenção graças ao capot de peça única de grande abertura.



Memória do regime do motor. Guarde e recupere um regime de rotação carregando apenas num botão.

catalisador DOC e um filtro DPF passivo, que não requer AdBlue nem o uso de combustível adicional.

Toda a disposição do sistema pós-tratamento dos gases de escape foi otimizada pelos engenheiros da DEUTZ-FAHR para manter o perfil do capot o mais baixo possível. Além disso, o motor FARMotion 35 extraordinariamente compacto contribui para a excelente manobrabilidade dos tratores da série 5DF Keyline, permitindo ângulos de viragem generosos. Os modelos estão equipados de série com a função de memória do regime do motor. Esta função permite guardar e recuperar um regime de rotação carregando simplesmente num botão e é muito útil para trabalhar com equipamento acionado pela TDF.



TRANSMISSÃO E TDF.

Equipados para qualquer tarefa.

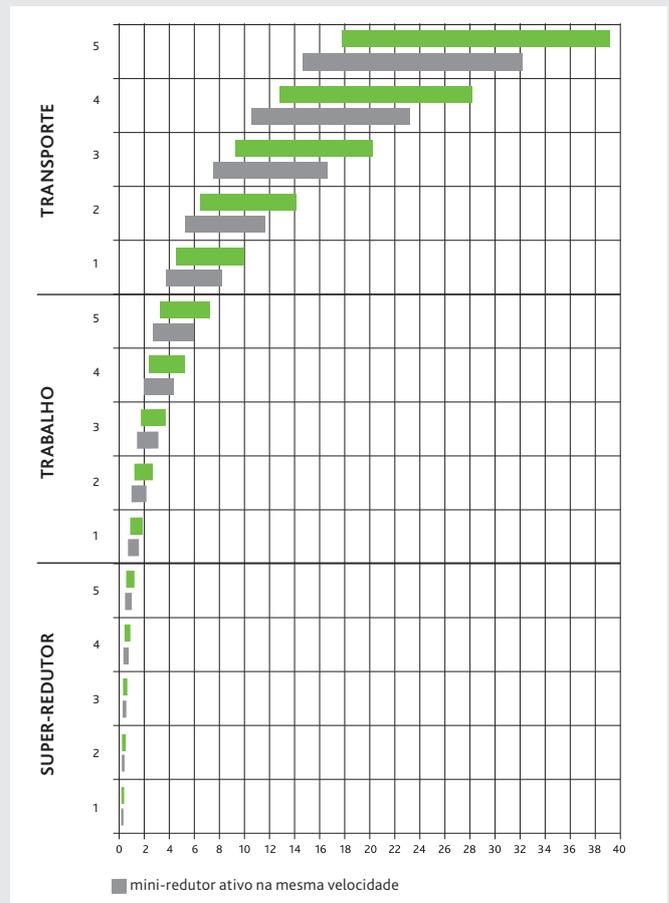


Destaques

- Transmissões totalmente sincronizadas, com inversor mecânico e 4 ou 5 velocidades
- Velocidade máxima de 40 km/h com todas as transmissões
- Velocidades TDF 540, 540 ECO e sincronizada disponíveis
- Eixo dianteiro com travagem integral às 4 rodas
- Bloqueio a 100% dos diferenciais dianteiro/traseiro
- Direção hidrostática com bomba da direção independente
- Bomba hidráulica até 50 l/min
- Até 3 distribuidores traseiros
- Duas configurações do engate traseiro de três pontos



↑ Verdadeira travagem integral às 4 rodas graças aos travões dianteiros.



↑ Seleção completa de velocidades de trabalho de 0,23 a 40 km/h com transmissão 30+15 com super-reductor e mini-reductor.

Estão disponíveis quatro caixas de velocidades sincronizadas para uma transmissão eficiente da potência, desde a caixa simples de quatro velocidades (8+8) ou de cinco velocidades (10+10) até à caixa de cinco velocidades com três grupos de transmissão, incluindo um super-reductor (15+15) e um mini-reductor (30+15). As quatro configurações são soluções extremamente eficientes com mudança de velocidade totalmente sincronizada, atingindo uma velocidade máxima de 40 km/h. Os tratores equipados com o super-reductor conseguem trabalhar a velocidades de avanço de apenas 230 metros por hora com o regime de rotação máximo na mudança mais baixa. Pode escolher o equipamento de TDF, optando por 540 rpm ou por 540/540 ECO rpm. A TDF é controlada de forma mecânica através

de uma embraiagem a seco, o que permite um engate e desengate suave e progressivo. Os modelos 5DF Keyline também podem vir equipados com uma tomada de força sincronizada, que é obrigatória quando se utiliza o trator com reboques acionados pelo eixo. Por todas estas razões, o 5DF Keyline é o equipamento ideal para todos os tipos operações e oferece um contributo significativo para o crescimento do seu negócio. Todos os modelos 5DF Keyline estão equipados com um bloqueio dos diferenciais a 100%, uma bomba da direção independente e um sistema de travagem às quatro rodas com travões de disco em banho de óleo e uma válvula separadora de travões. Isto garante o máximo efeito de travagem e a máxima segurança.

HIDRÁULICA E ELEVADOR.

Concebidos para fornecer ótimos resultados.

Um trator só pode ser um equipamento verdadeiramente eficiente e universal, se estiver equipado com um elevador traseiro e um sistema hidráulico de elevado desempenho. Há muitos anos que a DEUTZ-FAHR é reconhecida pelos seus elevadores traseiros, que se destacam pela sua precisão, operação simples e máxima eficiência. Os modelos 5DF Keyline têm duas configurações traseiras diferentes do engate de três pontos: a versão standard, com uma capacidade de elevação de até 3.050 kg, e a versão compacta, com uma capacidade de elevação de até 2.700 kg. Com a versão compacta, a nova série 5DF Keyline consegue uma largura mínima de apenas 1.325 mm na traseira, com 320/85R24. O controlo mecânico do equipamento de elevação

garante precisão durante a utilização dos acessórios. A bomba hidráulica alimenta duas ou três válvulas de controlo mecânico, com um caudal de 42 l/min ou 50 l/min. Para a direção, existe uma bomba separada para garantir uma direção leve, mesmo ao utilizar o hidráulico externo ou ao trabalhar com baixas rotações do motor. Para operações de transporte e deslocações na estrada em segurança, também está disponível um travão hidráulico DUAL-MODE para reboque como equipamento opcional.



↑ Até 3 distribuidores mecânicos traseiros.



↑ Elevador traseiro mecânico preciso de controlo fácil.





POSIÇÃO DO CONDUTOR.

Concebida para ser fácil de utilizar e confortável.



Destaques

- Túnel central de perfil baixo
- Arco de segurança rebatível de 2 postes
- Controlos codificados por cor
- Painel analógico-digital

No que diz respeito às condições de trabalho e ao bem-estar do condutor, não faça cedências. Em todos os modelos SDF Keyline, basta entrar, arrancar e sentir-se confortável. O banco do condutor, com uma vasta seleção de definições de rigidez das molas, e a posição do banco, graças ao túnel central baixo, são extremamente confortáveis. Todos os dados de operação e condução são claramente apresentados no InfoCentre analógico-digital. Desta forma, o condutor pode visualizar todos os dados sempre que desejar.

As alavancas de mudança de velocidade e outros controlos estão facilmente acessíveis, codificados por cor e dispostos de forma intuitiva de acordo com a sua frequência de utilização. Isto garante uma fácil operação, mesmo após várias horas de trabalho. O arco de segurança de 2 postes pode ser rebatido de modo a minimizar a altura do trator e aumentar a sua agilidade nos pomares, especialmente quando trabalha por baixo dos ramos das árvores.

Dados técnicos		5070 DF Keyline	5080 DF Keyline
MOTOR			
Tipo		FARMotion 35	
Nível de emissões		Stage V	
Aspiração		Turbo Intercooler	
Injeção @ pressão		Common Rail @ 2.000 bar	
Cilindros/Cilindrada	n.º/cc	3/2.887	
Potência máxima às 2,000 rpm	kW/CV	48.9/66	55.8/76
Potência nominal às 2.200 rpm	kW/CV	48/65	55.2/75
Binário máximo às 1600 rpm	Nm	297	341
Depósito de combustível	l	65	
TRANSMISSÃO			
Inversor mecânico		●	●
Velocidade máxima		40 km/h	
TRANSMISSÃO DE 4 VELOCIDADES			
N.º de velocidades		8+8	
TRANSMISSÃO DE 5 VELOCIDADES			
N.º DE VELOCIDADES		10+10 ou 15+15 com super-redutor ou 30+15 com super-redutor e splitter mecânico	
TDF			
Comando mecânico		●	●
Velocidades da TDF		540/540E	
TDF sincronizada		○	○
ELEVADOR			
Elevador traseiro com comando mecânico		●	●
Capacidade de elevação traseira - Standard	kg	3050	
Capacidade de elevação traseira - Compacta	kg	2700	
Categoria do sistema de ligação do elevador traseiro	Cat.	I ou II	I ou II
HIDRÁULICA			
Caudal da bomba	l/min	42 ou 50	42 ou 50
Distribuidores traseiros	n.º	2/3	2/3
TRAVÕES			
Travagem integral		●	●
Travão de estacionamento mecânico		●	●
Travão hidráulico DUAL-MODE para reboque		○	○
EIXO DIANTEIRO			
Engrenamento mecânico do bloqueio dos diferenciais		●	●
Engrenamento mecânico da dupla tração		●	●
Bomba da direção independente		●	●
ARCO DE SEGURANÇA			
Arco de segurança rebatível de 2 postes		●	●
Painel analógico-digital		●	●
Luz de trabalho traseira		●	●
Alavancas de mudança laterais		●	●

● = de série ○ = opcional – = não disponível



Dados técnicos		5070 DF Keyline	5080 DF Keyline
DIMENSÕES			
Com pneu dianteiro	Tamanho	280/70 R16	
Com pneu traseiro	Tamanho	360/70 R24	
Distância entre eixos (A)	mm	1996	
Comprimento máx. (B)	mm	3442	
Altura total - ROPS (C)	mm	2189	
Altura ao capot (F)	mm	1387	
Largura (E)	mm	1640	
Peso - ROPS	kg	2535	

Os dados técnicos e as ilustrações são meramente indicativos. A DEUTZ-FAHR reserva-se o direito de efetuar atualizações em qualquer momento sem necessidade de aviso prévio.

Para mais informações, contacte o seu concessionário
ou visite o website deutz-fahr.com.

DEUTZ-FAHR é uma marca registada de  SDF

